

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**SANY HEAVY EQUIPMENT INTERNATIONAL
HOLDINGS COMPANY LIMITED
三一重裝國際控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立的有限公司)
(股份代號：631)

截至2013年6月30日止六個月之中期業績公告

三一重裝國際控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2013年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合中期業績。該等中期業績已由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱，該委員會僅由獨立非執行董事組成，其中一名獨立非執行董事出任審核委員會主席。

財務摘要

- 截至2013年6月30日止六個月，本集團銷售收入較2012年6月30日止六個月減少約29.1%至約人民幣1,663.2百萬元，但較2012年下半年約人民幣1,295.6百萬元增加約28.4%，該變動主要原因是：(1)煤機製造行業形勢較2012年上半年依然嚴峻，但較市場形勢最低迷的2012年的下半年有所回暖；(2)本集團聯合採煤機組技術日益成熟，可靠性和效率均得到大幅提升，產品獲得客戶高度認可，銷售收入較2012年下半年增長約33.4%；及(3)本集團的非公路礦用自卸車銷售表現卓越，銷售收入高達約人民幣116.5百萬元，為本集團的利潤推動力之一。淨利潤較截至2012年6月30日止六個月減少約39.2%至約人民幣295.1百萬元，但較2012年下半年淨利潤約人民幣15.0百萬元有大幅提升。

- 截至2013年6月30日止六個月，本集團銷售成本較2012年同期減少約26.3%至約人民幣1,026.9百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣1,393.3百萬元)。特別地，得益於成本控制措施，聯合採煤機組的成本顯著下降。
- 2013年上半年本集團稅前利潤率較2012年下半年有顯著提升。截至2013年6月30日止六個月，本集團稅前利潤率約19.9%，較2012年同期減少約4.3個百分點，但與2012年下半年相比增加約18.0個百分點。
- 本集團資本結構始終較其他競爭夥伴穩健。於2013年6月30日，本集團的流動資產約為人民幣5,199.3百萬元。於2013年6月30日，本集團的流動負債約為人民幣2,197.5百萬元。
- 於2013年6月30日，本集團的資產總額約為人民幣8,468.6百萬元(於2012年12月31日：約人民幣7,979.2百萬元)，負債總額約為人民幣2,654.2百萬元(於2012年12月31日：約人民幣2,283.6百萬元)。於2013年6月30日，資產負債率約為31.3%。
- 本集團一直以來現金充裕，於2013年6月30日，現金及現金等價物、投資存款以及三個月及三個月以上到期的定期存款實際為約人民幣656.2百萬元。

中期簡明綜合收益表
截至2013年6月30日止六個月

		截至6月30日止六個月	
	附註	2013年 人民幣千元 (未經審核)	2012年 人民幣千元 (未經審核)
收益	4	1,663,239	2,345,145
銷售成本		<u>(1,026,884)</u>	<u>(1,393,325)</u>
毛利		<u>636,355</u>	<u>951,820</u>
其他收入及收益	4	98,147	115,523
銷售及分銷成本		(216,971)	(307,486)
行政開支		(175,976)	(167,153)
其他經營開支		<u>(5,370)</u>	<u>(23,924)</u>
經營溢利		336,185	568,780
融資成本	6	<u>(5,551)</u>	<u>(663)</u>
除稅前溢利	5	330,634	568,117
所得稅開支	7	<u>(35,528)</u>	<u>(83,078)</u>
期內溢利		<u>295,106</u>	<u>485,039</u>
以下各項應佔：			
母公司擁有人		295,064	484,121
非控股權益		<u>42</u>	<u>918</u>
		<u>295,106</u>	<u>485,039</u>
母公司普通權益持有人應佔每股盈利			
基本(人民幣)	9	<u>0.10</u>	<u>0.16</u>
攤薄(人民幣)	9	<u>0.10</u>	<u>0.16</u>

中期簡明綜合全面收益表
截至2013年6月30日止六個月

	截至6月30日止六個月	
	2013年 人民幣千元 (未經審核)	2012年 人民幣千元 (未經審核)
期內溢利	295,106	485,039
其他全面收益		
其後期間重新分類為損益之其他全面收益：		
可供出售投資的淨收益／(虧損)	95,145	(90,492)
所得稅影響	(15,699)	14,931
	79,446	(75,561)
換算海外業務之匯兌差異	472	916
其後期間重新分類為損益之其他全面收益淨額	79,918	(74,645)
其他全面收益，扣除稅項	79,918	(74,645)
全面總收益，扣除稅項	375,024	410,394
以下各項應佔：		
母公司擁有人	374,982	409,476
非控股權益	42	918
	375,024	410,394

中期簡明綜合財務狀況表

2013年6月30日

		2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		2,291,244	2,233,706
預付土地租賃款項		495,835	501,271
無形資產		114,697	127,951
可供出售投資		10,636	106,552
非流動預付款		209,850	226,057
遞延稅項資產		147,054	175,249
		<hr/>	<hr/>
非流動資產總額		3,269,316	3,370,786
		<hr/>	<hr/>
流動資產			
存貨	10	1,005,990	859,988
貿易應收款項	11	2,389,577	1,726,624
應收票據	11	505,889	607,338
預付款、按金及其他應收款項		369,612	372,268
應收直接控股公司款項		187,375	—
投資存款		310,000	—
定期存款		146,934	100,000
已抵押存款		84,663	93,640
現金及現金等價物		199,280	848,578
		<hr/>	<hr/>
流動資產總額		5,199,320	4,608,436
		<hr/>	<hr/>

		2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
流動負債			
貿易應付款項及應付票據	12	1,049,611	723,133
其他應付款項及應計費用		675,430	703,830
計息銀行借款		185,198	188,523
應付股息		156,571	—
應付稅項		81,898	124,943
產品保用撥備		32,188	50,779
政府補貼		16,650	18,288
		<hr/>	<hr/>
流動負債總額		2,197,546	1,809,496
		<hr/>	<hr/>
流動資產淨額		3,001,774	2,798,940
		<hr/>	<hr/>
資產總額減流動負債		6,271,090	6,169,726
		<hr/>	<hr/>
非流動負債			
遞延稅項負債		4,494	16,114
政府補貼		452,186	457,954
		<hr/>	<hr/>
非流動負債總額		456,680	474,068
		<hr/>	<hr/>
資產淨額		5,814,410	5,695,658
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
權益			
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	13	266,773	269,509
儲備		5,480,813	5,198,228
擬派股息	8	—	161,139
		<hr/>	<hr/>
		5,747,586	5,628,876
		<hr/>	<hr/>
非控股權益		66,824	66,782
		<hr/>	<hr/>
權益總額		5,814,410	5,695,658
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

中期簡明綜合財務報表附註

2013年6月30日

1. 公司資料

三一重裝國際控股有限公司(「本公司」)於2009年7月23日於開曼群島註冊成立為一家有限責任公司。本公司的註冊辦事處地址為 Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1 – 1111, Cayman Islands, 而本公司之總辦事處及主要營業地點位於中華人民共和國(「中國」)遼寧省瀋陽市經濟技術開發區燕塞湖街31號。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要在中國大陸從事製造及銷售掘進機、聯合採煤機組、礦用運輸車輛(包括井下和露天)、配件及服務。

本公司董事(「董事」)認為,於本中期簡明綜合財務報表日期,本公司的直接控股公司及最終控股公司分別為三一香港集團有限公司(「三一香港」)(一間於香港註冊成立之公司)及三一重裝投資有限公司(「三一BVI」)(一間於英屬維爾京群島註冊成立之公司)。

2.1 編製基準

截至2013年6月30日止六個月的中期簡明綜合財務報表乃根據國際會計準則第34號中期財務報告而編製。除另有指示外,此等財務報表乃以人民幣(「人民幣」)列值,而所有金額均四捨五入至最接近之千位數。

中期簡明綜合財務報表並不包括年度財務報表所規定之所有資料及披露,並應與本集團截止2012年12月31日止年度之年度財務報表一併閱讀。

2.2 新訂及經修訂國際財務報告準則的影響

編製該等中期簡明綜合財務報表所採納之會計政策與本集團截至2012年12月31日止年度之年度財務報表所採納者相同,於下文披露本集團於本期間首次採納之新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)、國際會計準則(「國際會計準則」)及詮釋則除外。

國際財務報告準則第1號(修訂本)	修訂國際財務報告準則第1號政府貸款
國際財務報告準則第7號(修訂本)	修訂國際財務報告準則第7號:披露—抵銷金融資產及金融負債
國際財務報告準則第10號	綜合財務報表
國際財務報告準則第11號	合營安排
國際財務報告準則第12號	披露於其他實體之權益
國際財務報告準則第10號, 第11號及第12號(修訂本)	修訂國際財務報告準則第10號,及第11號和第12號—過渡指導
國際財務報告準則第13號	公允值計量
國際會計準則第1號(修訂本)	修訂國際會計準則第1號—其他綜合收益明細列報
國際會計準則第19號(經修訂)	僱員福利
國際會計準則第27號(經修訂)	獨立財務報表
國際會計準則第28號(經修訂)	於聯營公司及合營企業的投資
國際財務報告詮釋委員會詮釋 第20號	露天礦場之生產階段剝除成本
年度改進項目	2009年至2011年對國際財務報告準則週期的年度改進

採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則不會對本集團之財務狀況或表現造成任何重大影響。

3. 經營分部資料

於截至2013年6月30日止六個月，本集團主要從事製造及銷售重型裝備，包括掘進機、聯合採煤機組、礦用運輸車輛(包括井下和露天)、配件及服務。就管理而言，本集團依據其產品經營單一業務單位，呈報單一經營分部。

以上可呈報經營分部並非合計其他經營分部而成。

本集團逾90%收益來自中國大陸客戶，而本集團的大部分可識別資產及負債均位於中國，故根據國際財務報告準則第8號經營分部並無呈列地區資料。

有關一名主要客戶之資料

收入約人民幣430,776,000元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣553,651,000元)來自向單一客戶之銷售，包括向一組實體之銷售，據所知彼等均受該名客戶共同控制。

4. 收入、其他收入及收益

收入(亦即本集團的營業額)乃指所售貨品及所提供服務的發票淨值，並已扣除有關退貨及貿易折扣。

收入、其他收入及收益的分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2013年 人民幣千元 (未經審核)	2012年 人民幣千元 (未經審核)
收入		
銷售貨品	1,638,024	2,329,454
提供之服務	25,215	15,691
	<u>1,663,239</u>	<u>2,345,145</u>
其他收入及收益		
利息收入	9,219	7,467
廢材銷售溢利	21,397	45,657
政府補貼	65,795	59,636
其他	1,736	2,763
	<u>98,147</u>	<u>115,523</u>

5. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利已扣除／(計入)：

	截至6月30日止六個月	
	2013年	2012年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
已售存貨成本	1,009,292	1,384,148
所提供服務之成本	17,592	9,177
折舊	62,254	53,120
土地租賃預付款攤銷	5,436	5,455
無形資產攤銷	13,254	591
核數師酬金	1,000	1,200
保修撥備，淨值*	974	26,388
研發成本**	82,891	52,195
經營租賃項下的最低租賃付款：		
員工宿舍	455	239
倉庫	1,945	2,740
辦公設備	177	—
	<u>2,577</u>	<u>2,979</u>
僱員福利開支：		
工資及薪金	127,534	145,821
股份付款	1,171	—
退休計劃供款	17,277	17,145
其他員工福利	10,579	11,907
	<u>156,561</u>	<u>174,873</u>
匯兌差異淨額***	702	7,239
應收貿易賬款減值***	4,098	14,941
其他應收款項減值***	233	—
將存貨撇減／(回撥)至可變現淨值#	(2,718)	21,544
出售物業、廠房及設備項目虧損***	337	1,744

* 計入在中期簡明綜合收益表「銷售及分銷成本」一項內。

** 計入在中期簡明綜合收益表「行政開支」一項內。

*** 計入在中期簡明綜合收益表「其他經營開支」一項內。

計入在中期簡明綜合收益表「銷售成本」一項內。

6. 融資成本

	截至6月30日止六個月	
	2013年 人民幣千元 (未經審核)	2012年 人民幣千元 (未經審核)
已貼現票據利息	3,376	—
計息銀行借款利息	2,109	—
進出口押匯利息	66	663
	<u>5,551</u>	<u>663</u>

7. 所得稅

本集團須就本集團成員公司所處及營運的司法權區所產生或賺取的利潤，按實體基準支付所得稅。

由於本集團於期內並無在香港產生或賺取應課稅利潤，故並無就香港利得稅作出撥備。

根據中國企業所得稅法及相關法規，除若干於中國大陸營運的附屬公司享有的若干優惠稅務待遇外，本集團在中國大陸營運的公司於截至2013年6月30日止期間須就彼等各自之應課稅收入按25%的稅率繳納企業所得稅（「企業所得稅」）。

本集團主要營運公司三一重型裝備有限公司獲嘉許為高科技企業，因此於2013年可按15%的稅率繳納企業所得稅。

	截至6月30日止六個月	
	2013年 人民幣千元 (未經審核)	2012年 人民幣千元 (未經審核)
即期－中國大陸 期內支出	34,598	119,973
遞延	930	(36,895)
期內稅項支出總額	<u>35,528</u>	<u>83,078</u>

8. 股息

董事會建議不宣派截至2013年6月30日止六個月中期股息（截至2012年6月30日止六個月：無）。

9. 母公司之普通權益持有人應佔每股盈利

計算每股基本盈利乃按截至2013年6月30日止六個月母公司普通權益持有人應佔溢利及期內已發行普通股加權平均數3,086,611,744股(截至2012年6月30日止六個月:3,112,500,000股)計算,經調整以反映期內購回33,863,000股已發行股份。

每股攤薄盈利金額乃根據截至2013年6月30日止六個月母公司普通權益持有人應佔溢利計算。計算所用普通股加權平均數即為期內用作計算每股基本盈利之已發行普通股數目,以及視為行使或轉換所有攤薄潛在普通股為普通股後假設已無償發行的普通股加權平均數。

於截至2013年6月30日止六個月呈列之每股基本盈利金額未作出攤薄調整,原因為未使行購股權對呈列之每股基本盈利金額具反攤薄影響。

10. 存貨

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
原材料	465,906	336,902
在製品	219,608	180,936
製成品	327,421	355,712
	<u>1,012,935</u>	<u>873,550</u>
減:撥備	<u>(6,945)</u>	<u>(13,562)</u>
	<u><u>1,005,990</u></u>	<u><u>859,988</u></u>

11. 貿易應收款項及應收票據

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收款項	2,435,136	1,768,701
減:減值	<u>(45,559)</u>	<u>(42,077)</u>
貿易應收款項淨額	<u>2,389,577</u>	<u>1,726,624</u>
應收票據	<u><u>505,889</u></u>	<u><u>607,338</u></u>

本集團一般要求其客戶於銷售交易的不同階段付款，然而，本集團會向付款記錄良好的老客戶給予若干信貸期。各客戶的信貸期乃按個別情況釐定，並載於銷售合約（如適用）。本集團擬對未償還應收款項保持嚴格控制。高級管理層會定期檢討逾期結餘。鑒於上述情況及本集團的貿易應收款項與大量不同客戶有關，故並無重大集中信貸風險。貿易應收款項並不計息。

於報告期末按發票日期為基準及經扣除撥備的貿易應收款項的賬齡分析如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
60日內	1,513,593	786,605
61日至90日	118,259	189,436
91日至180日	199,025	189,547
181日至365日	250,119	373,127
365日以上	308,581	187,909
	<u>2,389,577</u>	<u>1,726,624</u>

貿易應收款項減值撥備的變動如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
於2013年1月1日／2012年1月1日	42,077	34,121
已確認減值虧損	4,098	11,587
撤銷	(616)	(3,631)
	<u>45,559</u>	<u>42,077</u>

並無被視為減值的貿易應收款項的賬齡分析如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
未逾期且未減值	2,047,168	1,548,490
已逾期但未減值：		
逾期180日內	237,004	137,055
逾期181日至365日	77,207	33,528
逾期超過365日	28,198	7,551
	<u>2,389,577</u>	<u>1,726,624</u>

總額

未逾期且未減值的貿易應收款項與多名不同客戶有關，有關客戶近期不曾拖欠任何付款。

已逾期但未減值的貿易應收款項與多名與本集團有良好交易記錄的獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為無需就此等結餘計提減值撥備，理由是信貸質素並未出現重大變動，而該等結餘仍被視為可足額收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其他信貸改善條件。

於報告期末，本集團應收票據到期日分析如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
六個月內	314,034	462,508
超過六個月	191,855	144,830
	<u>505,889</u>	<u>607,338</u>

金額約為人民幣10,000,000元的應收票據(2012年12月31日：約人民幣98,813,000元)已質押作為發行應付票據的擔保。

於2013年6月30日之應收票據金額人民幣1,500,000元(2012年12月31日：人民幣9,000,000元)乃收取自一間同系附屬公司。

12. 貿易應付款項及應付票據

於報告期末，按發票日期為基準的貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
30日內	357,750	194,859
31日至90日	438,723	181,633
91日至180日	199,490	161,383
181日至365日	41,792	172,467
365日以上	11,856	12,791
	<u>1,049,611</u>	<u>723,133</u>

貿易應付款項及應付票據包括於2013年6月30日本集團向同系附屬公司採購原材料應付的款項人民幣85,035,000元(2012年12月31日：人民幣4,100,000元)。

貿易應付款項為免息及一般於30至90日清付。貿易應付款項及應付票據的賬面值與其公允值相若。

應付票據均於210日內到期。

13. 股本

	2013年 6月30日 千港元 (未經審核)	2012年 12月31日 千港元 (經審核)
法定：		
5,000,000,000股每股0.10港元的普通股 (2012年12月31日：5,000,000,000股普通股)	<u>500,000</u>	<u>500,000</u>
已發行及繳足：		
3,071,272,000股每股0.10港元的普通股 (2012年12月31日：3,105,135,000股普通股)	<u>307,127</u>	<u>310,514</u>
相當於人民幣千元	<u>266,773</u>	<u>269,509</u>

於2013年3月，本公司以現金121,353,000港元(相等於人民幣98,061,000元)在香港聯合交易所有限公司購回合共33,863,000股本公司普通股。購回股份已註銷及本公司已發行股本相應減少該等股份的面值。根據開曼群島公司法第37(3)節，相等於已註銷股份面值的金額3,386,000港元(相等於人民幣2,736,000元)已由股份溢價賬轉讓至資本贖回儲備。購回股份已付溢價117,967,000港元(相等於人民幣95,325,000元)於股份溢價賬內扣除。

14. 承擔

於報告期末，本集團的資本承擔如下：

	2013年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2012年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
已訂約但未撥備：		
預付土地租賃款項	—	699
樓宇	<u>250,068</u>	251,423
廠房及機器	<u>114,610</u>	144,718
	<u>364,678</u>	<u>396,840</u>

管理層討論與分析

截至2013年6月30日止六個月，本集團銷售收入較截至2012年6月30日止六個月減少約29.1%至約人民幣1,663.2百萬元，但較2012年下半年約人民幣1,295.6百萬元增加約28.4%，該變動主要原因是：(1)煤機製造行業形勢較2012年上半年依然嚴峻，但較市場形勢最低迷的2012年的下半年有所回暖；(2)本集團聯合採煤機組技術日益成熟，可靠性和效率均得到大幅提升，產品獲得客戶高度認可，銷售收入較2012年下半年增長約33.4%；及(3)本集團的非公路礦用自卸車銷售表現卓越，銷售收入高達約人民幣116.5百萬元，為本集團的利潤推動力之一。淨利潤較截至2012年6月30日止六個月減少約39.2%至約人民幣295.1百萬元，但較2012年下半年淨利潤約人民幣15.0百萬元有大幅提升。

主營業務

主要產品

本集團產品主要有以下幾類：巷道掘進設備、聯合採煤機組、礦用運輸車輛(包括井下和露天)、配件及服務。巷道掘進設備包括各種全岩及半煤岩掘進機及鑽裝機等；聯合採煤機組包括採煤機、液壓支架、刮板輸送機及中央控制系統成套設備；礦用車輛涵蓋機械傳動自卸車、電動輪自卸車、鉸接式自卸車和井下礦用車輛。

新產品開發

憑藉卓越的研發實力，本集團根據市場需求推出多款首創產品，積極向非煤業務領域擴展。於回顧期間，本集團通過大膽創新成功推出礦用自卸車與鉀鹽礦開採設備，並嘗試將掘進機用於部分地區的隧道開鑿，為本集團掘進開採設備的發展提供新的方向，受到客戶的高度認可。與此同時，本集團研發團隊正在進行電鏟設備的研發，該機亦將是本集團引領行業發展的新突破。新產品的推出有助本集團抵禦煤機市場需求減弱的風險，同時可帶來新的利潤增長點。

研發實力

本集團視研發為最重要的競爭實力之一，充分開發並運用國際頂尖技術資源，不斷提升本集團極具競爭力的研發團隊，為客戶提供更高性價比的產品。2013年上半年，本集團液壓支架系列產品實現

革命性突破，成功推出輕型智控液壓支架，該機器採用高強鋼板，整機重量顯著低於常規液壓支架產品重量，並採用全自動化遠程控制，安全系數和工作效率均更高。本集團成功研製推出400B系列薄煤層採煤機，該機器由本集團中國研發專家和德國研發專家共同開發，係中國截割能力最強、採高最低、機身長度的最短、自動化程度最高的採煤機，亦是中國首家採用一拖一變頻控制的創新型機器。本集團成功研製三代掘進機，並將多項創新技術應用於該產品，智能化水平引領行業發展方向，如採用遙控方式及語音報警等。與此同時，SGZ630/400型刮板輸送機產品的開發、ML400連續採煤機的下線、SC20梭車樣機下線都為本集團未來業績增長打下堅實基礎。

2013年上半年，本集團共申請專利72項，其中發明專利32項。本集團正以每60小時申請一項專利，每135小時申請一項發明專利的速度向新的高峰攀登，成為行業發展的風向標。

生產製造

目前，本集團位於瀋陽經濟技術開發區的新工業園區佔地62.9萬平方米，共計8棟廠房，目前已陸續竣工。本集團致力於對新園區及老工業園區加工工藝及裝配工藝的優化，以進一步降低生產成本、提升工作效率和產品品質。本集團引進世界最先進的庫卡焊接機器人和福尼斯雙絲焊槍焊接煤炭採掘設備的主要部件，不僅可以保證產品質量的穩定性，而且可以大幅提高生產效率。與此同時，本集團打破煤炭採掘設備製造行業常規，首次將助力機械手應用於煤炭採掘設備裝配中，可大大降低勞動強度，提高操作的安全性，並可有效提高產品質量。

本集團新園區檢測廠房已投入使用，並完成了多項大型試驗台及實驗場的建設，包括1500KW大功率試驗台、掘進機全工況野外試驗場、刮板機綜合試驗台、液壓伺服加載試驗台、單齒截割試驗台等均已建成投用，這些試驗台均屬於行業一流的水平，可有效保障本集團產品的可靠性。

營銷與服務

本集團秉承「一切為了客戶、一切源於創新」的經營理念，以飽滿的服務熱情，一流的服務技術和高效的響應速度，滿足客戶的需求，免除客戶後顧之憂。本集團憑藉卓越的產品質量、貼心的售後服務和高效的響應速度獲得客戶的高度認同。

財務回顧

銷售收入

截至2013年6月30日止六個月，本集團銷售收入較截至2012年6月30日止六個月減少約29.1%至約人民幣1,663.2百萬元，但銷售收入較2012年下半年約人民幣1,295.6百萬元增加約28.4%，該變動主要原因是：(1)煤機製造行業形勢較2012年上半年依然嚴峻，但較市場形勢最低迷的2012年的下半年有所回暖；(2)本集團聯合採煤機組技術日益成熟，可靠性和效率均得到大幅提升，產品獲得客戶高度認可，銷售收入較2012年下半年增長約33.4%；及(3)本集團的非公路礦用自卸車銷售表現卓越，銷售收入高達約人民幣116.5百萬元，為本集團的利潤推動力之一。

其他收入及收益

截至2013年6月30日止六個月，本集團其他收入及收益同比減少約15.1%至約人民幣98.1百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣115.5百萬元)，主要由本集團獲得的政府研發支持補助和出售廢料獲得的收益構成。

銷售成本

截至2013年6月30日止六個月，本集團貨物銷售成本較2012年同期減少約26.3%至約人民幣1,026.9百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣1,393.3百萬元)。特別地，得益於成本控制措施，聯合採煤機組的成本顯著下降。

毛利及毛利率

截至2013年6月30日止六個月，本集團毛利率約為38.3%，與2012年同期相比略微較少約2.3個百分點，該等減少主要是由於本集團聯合採煤機組產品銷售收入在總銷售收入中佔比進一步增加，其毛利率低於傳統的掘進機產品的毛利率。2013年上半年毛利率約38.3%與2012年下半年的毛利率約29.1%相比大幅增加約9.2個百分點，該等改善主要是由於本集團通過對加工工藝和生產流程的改進降低生產成本，並嘗試通過選用其他原材料進一步降低聯合採煤機組產品的生產成本。

稅前利潤率

截至2013年6月30日止六個月，本集團稅前利潤率約19.9%，較2012年同期減少約4.3個百分點，但與2012年下半年相比增加約18.0個百分點。2013年上半年本集團稅前利潤率較2012年下半年有顯著提升。

銷售及分銷成本

截至2013年6月30日止六個月，本集團銷售及分銷成本較2012年同期減少約29.4%至約人民幣217.0百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣307.5百萬元)。截至2013年6月30日止六個月，本集團的銷售及分銷成本在收益中的比例約13.0%，較2012年同期基本持平(截至2012年6月30日止六個月：約13.1%)。

研發費用

截至2013年6月30日止六個月，本集團研發費用約人民幣82.9百萬元，佔銷售收入比重較2012年同期的約2.2%提升約2.8個百分點至約5.0%。研發費用主要應對低迷市場，加大加快聯合採煤機組的研發及非煤產品的研發。

其他行政開支

截至2013年6月30日止六個月，本集團除研發費用以外的行政開支約人民幣93.1百萬元，較2012年同期減少約19.0%，主要原因是本集團加強行政開支管控力度。

融資成本

截至2013年6月30日止六個月，本集團融資成本約人民幣5.6百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣0.7百萬元)，主要原因是本集團在回顧期間作出銀行貸款。

稅項

截至2013年6月30日止六個月，本集團實際稅率約10.7%(截至2012年6月30日止六個月：實際稅率約14.6%)。所得稅從截至2012年6月30日止六個月的約人民幣83.1百萬元減少至截至2013年6月30日止六個月的約人民幣35.5百萬元，其中當期所得稅約人民幣34.6百萬元(截至2012年6月30日止六

個月：約人民幣120.0百萬元)，遞延所得稅約人民幣0.9百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣36.9百萬元)。實際稅率的下降主要是由於本期收到稅務返還所導致。

母公司權益持有人應佔溢利

截至2013年6月30日止六個月，本集團錄得母公司權益持有人應佔溢利同比減少約39.0%至約人民幣295.1百萬元(截至2012年6月30日止六個月：約人民幣484.1百萬元)，但較2012年下半年錄得母公司權益持有人應佔溢利約人民幣15.4百萬元有大幅提升。

流動資金及資本來源

本集團資本結構始終較其他競爭夥伴穩健。於2013年6月30日，本集團的流動資產約為人民幣5,199.3百萬元。於2013年6月30日，本集團的流動負債約為人民幣2,197.5百萬元。

於2013年6月30日，本集團的資產總額約為人民幣8,468.6百萬元(於2012年12月31日：約人民幣7,979.2百萬元)，負債總額約為人民幣2,654.2百萬元(於2012年12月31日：約人民幣2,283.6百萬元)。於2013年6月30日，資產負債率約為31.3%。

於2013年6月30日，本集團只有少量銀行貸款，尚有大額銀行授信額度未使用。

應收賬款及應收票據

於2013年6月30日，本集團應收賬款及應收票據較2012年同期略微上升約3.9%，至約人民幣2,895.5百萬元，該增長主要原因是本集團聯合採煤機組及新產品銷售佔總體銷售收入比重較2012年同期增加約10.2個百分點至約35.3%，且聯合採煤機組及新產品回款周期長於傳統的掘進機產品。本集團設有風險控制部門對未清償貸款進行跟蹤，並建立逾期貸款責任體系，密切跟進回款情況。本集團將繼續堅持最為嚴格的客戶資信審核標準，將壞賬金額減至最低水平。

現金流量

本集團一直以來現金充裕，於2013年6月30日，現金及現金等價物、投資存款以及三個月及三個月以上到期的定期存款實際為約人民幣656.2百萬元。

2013年上半年本集團經營性現金流稍有改善。截至2013年6月30日止六個月，本集團經營性現金流出淨額約為人民幣141.6百萬元(截至2012年6月30日止六個月，本集團經營性現金流出淨額約為人民幣147.0百萬元)。

截至2013年6月30日止六個月，本集團投資性現金流出淨額約為人民幣411.0百萬元(截至2012年6月30日止六個月，本集團投資性現金流入淨額約為人民幣228.2百萬元)，主要是用於(1)本集團資本支出約人民幣63.2百萬元，較2012年同期約人民幣525.8百萬元顯著降低；及(2)購買短期理財產品約人民幣310.0百萬元，2012年同期，短期理財產品約人民幣535.7百萬元已屆滿。

本集團2013年上半年融資性現金流支出保持在低水平。截至2013年6月30日止六個月，本集團融資性現金流出淨額約為人民幣94.6百萬元(截至2012年6月30日止六個月，本集團融資性現金流出淨額約為人民幣139.7百萬元)，主要用於購回本公司股份。

周轉天數

於回顧期間，本集團平均存貨周轉天數由截至2012年6月30日止的約115.4天增加到截至2013年6月30日止的約165.3天。該增加的主要原因為聯合採煤機組生產規模迅速擴大及本集團儲備更多的原材料以應對未來市場需求的日益增長。

貿易應收賬款及應收票據周轉天數由截至2012年6月30日止的約201.0天增加至截至2013年6月30日止的約287.7天，主要原因請參照上文「應收賬款及應收票據」一段。

截至2013年6月30日止，本集團現金充足，有大額銀行授信額度尚未使用。貿易應付帳款及應付票據周轉天數由截至2012年6月30日止的約111.1天增加至截至2013年6月30日止的約157.5天。

於回顧期間，本集團營運天數由2012年6月30日止的約205.3天增加至2013年6月30日止的約295.5天。

或有負債

截至2013年6月30日止，本集團沒有重大或有負債。

資本承擔

於2013年6月30日，本集團已訂約或已批准但未訂約但未於財務報表撥備的資本承擔約為人民幣364.7百萬元(於2012年12月31日：約人民幣396.8百萬元)。該等資金主要用於新廠區建設。

僱員培養及酬金政策

本集團致力於人才培訓，為員工分級別定期提供內部培訓、外部培訓及函授課程等，藉以提升其有關的技能，增強員工對本集團的歸屬感。本集團重點強化對研發、營銷、服務、製造人才的培訓，專門制定如百名核心研發人才培養方案、營銷服務培訓方案、國際技術支持人才培養方案，加強對公司核心研發和營銷人員的培育。

重大收購及出售

截至2013年6月30日止六個月，本公司或其附屬公司概無任何重大收購或出售。

質押資產

於2013年6月30日，本集團銀行抵押存款及質押票據合計約為人民幣84.7百萬元（於2012年12月31日：約人民幣192.5百萬元），以取得本集團之銀行信貸融資。

外匯風險

於2013年6月30日，本集團的港幣和美元現金及銀行結餘折合約人民幣60.0百萬元，銀行貸款結餘折合約人民幣185.2百萬元。本集團將監察所承受的風險，並會考慮於有需要時對沖重大貨幣風險。

社會責任

本集團倡導「國家之責大於企業之利」，透過貢獻中國經濟及社會發展實踐社會之責。2013年4月20日，四川雅安發生7.0級強烈地震，本集團和姐妹公司三一集團有限公司在第一時間趕到救援現場協助救援。與此同時，本集團對青少年兒童的發展尤其重視。於2013年6月22日，本集團員工組成愛心代表團探訪兒童福利院，捐贈衣物、玩具、書籍等物品滿足兒童物質生活所需。本集團堅持「幫助員工成功」，走訪家庭困難的員工，送去慰問金和慰問品，並為需要幫助的員工捐款，為需要的員工帶去愛心和關懷。

企業管治

本公司承諾建立良好的企業管治常規及程序，冀能成為一家具透明度及負責任的機構，以開放態度向股東負責。董事會致力於遵守企業管治原則並已採納良好的企業管治常規，以符合法律及商業準則，專注於例如內部監控、公平披露及向所有股東負責等領域，以確保本公司所有業務之透明度及負責任。本公司相信，有效的企業管治是為股東創造更多價值之要素。董事會將繼續不時檢討及改善本集團之企業管治常規，以確保本集團由有效董事會領導以為股東帶來最大回報。

除偏離守則之第 A.2.1 條外，本公司於 2013 年 1 月 1 日至 2013 年 6 月 30 日期間已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治守則（「企業管治守則」）。根據企業管治守則之第 A.2.1 條，主席及行政總裁之職位應予以區分，並不應由同一人擔任。而主席及行政總裁的職責應明確劃分。董事會認為，董事會主席及行政總裁之職位均由趙先生擔任，可為本公司提供貫徹領導，促進業務決定及策略有效及具效率地規劃及執行，並可確保有效監督管理層。董事會相信，此構架不會削弱董事會與本公司管理層之間之權力及授權平衡，而現時之董事會由經驗豐富及高素質的人才（其中有充足之人數擔任獨立非執行董事）組成，故可確保有關職能及權利兩者間平衡。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其進行證券交易的行為守則。經向全體董事作出具體查詢後，彼等確認於回顧期內一直遵守標準守則所載的規定條文。全體董事宣稱彼等於截至 2013 年 6 月 30 日止六個月內一直遵守標準守則的規定。

審核委員會

審核委員會按照上市規則第 3.21 及 3.22 條成立，並備有按照企業管治守則規定的書面職權範圍。審核委員會由三名成員組成，即魏偉峰博士、許亞雄先生及吳育強先生（均為獨立非執行董事）組成。魏偉峰博士具備會計方面的適當專業資格及經驗，故獲委任為審核委員會主席。審核委員會已召開會議討論審核、內部控制及財務報告等事宜，包括審閱截至 2013 年 6 月 30 日止六個月的未經審核中期財務報表。

中期股息

董事會建議不派發截至2013年6月30日止六個月中期股息(截至2012年6月30日止六個月：無)。

購買、出售或贖回本公司股份

於截至2013年6月30日止六個月，本公司在聯交所回購33,863,000股(截至2012年6月30日止六個月：無)，有關總作價為約港幣120.9百萬元(約人民幣97.7百萬元)(截至2012年6月30日止六個月：無)。該等股份其後已經註銷。回購詳情概述如下：

回購月份	回購普通股 股數	每股支付購買價		支付的總作價(不含手續費)	
		最高 港元	最低 港元	百萬港元	百萬人民幣
2013年3月	33,863,000	3.70	3.22	120.9	97.7

除上文所披露者外，於截至2013年6月30日止六個月，本公司或其他任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

公眾持股量充足

根據本公司可獲得的資料及董事所知，於截至2013年6月30日止期間，本公司始終維持充足的公眾持股量。

在網站刊登資料

本公司截至2013年6月30日止六個月之中期報告載有上市規則所規定之全部資料並將寄發予本公司股東及於適當時候在香港聯合交易所有限公司網站及本公司網站 www.sanyhe.com 刊登。

承董事會命
三一重裝國際控股有限公司
董事長
趙想章

香港，2013年8月27日

於本公告日期，執行董事為趙想章先生、毛中吾先生、匡蒼豪先生、黃向陽先生及劉偉立先生，非執行董事為向文波先生，以及獨立非執行董事為魏偉峰博士、許亞雄先生及吳育強先生。